

GB

D

F

NL

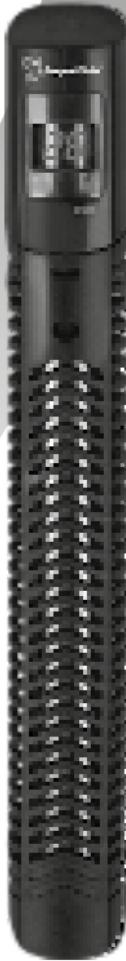
DK

IT



**SuperFish®**

*Smart Fish Keeping*

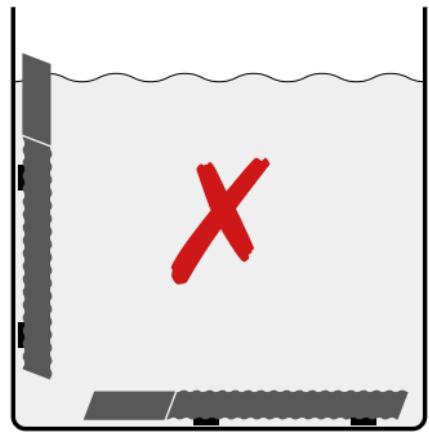
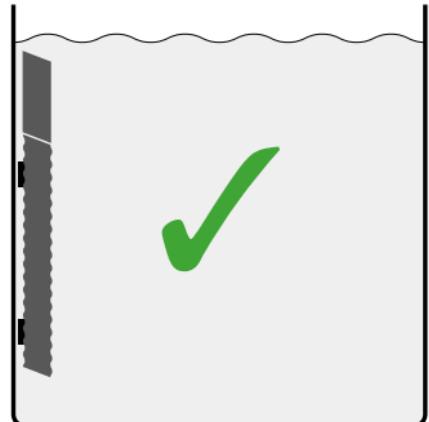


# Smart-Heater

## 100W-200W-300W-500W

User manual • Gebrauchsanweisung  
Mode d'Emploi • Gebruiksaanwijzing  
Brugervejledning • manuale d'uso





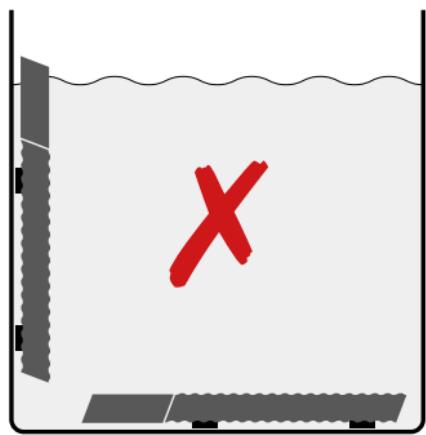
## Installation

- ① Mount the switch/sensor and the holder on to the wall and install the Smart-heater in the aquarium.
- ② Before plugging the Smart Heater into a socket wait 5 minutes to allow the thermostat of the heater to acclimatise with the temperature of the aquarium water.
- ③ After 5 minutes plug the Smart Heater into a socket, ensure that water or splashes of water cannot reach the socket.
- ④ To set the temperature, click the switch to desired setting, minimum setting is 17°C, maximum setting is 34°C.
- ⑤ Install the heater at a minimum depth as indicated on the heater. The maximum operating depth is 80 cm.

## Maintenance

Dirt, lime deposits or algae can accumulate on the glass of the Smart Heater. Clean the Smart Heater regularly using a sponge and a descaling agent. After cleaning, rinse thoroughly with tap water before placing back in the aquarium.

Model	Aquarium	Length
Smart Heater 100W	30-75 L	27 cm
Smart Heater 200W	75-125 L	27 cm
Smart Heater 300W	125-200 L	27 cm
Smart Heater 100W	200-350 L	30 cm



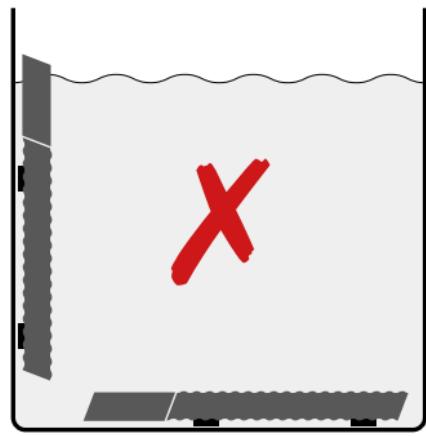
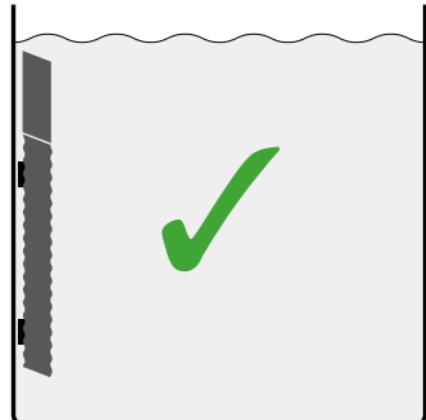
## Installation

- ① Befestigen Sie den Schalter/Sensor mit dem Halter an der Wand und installieren Sie den Smart Heater im Aquarium.
- ② Bevor Sie den Smart Heater in die Steckdose stecken, warten Sie 5 Minuten, damit das Thermostat der Heizung sich an die Temperatur des Aquarienwassers gewöhnen kann.
- ③ Nach 5 min. stecken Sie den Smart Heater in die Steckdose ein. Stellen Sie sicher, dass kein Wasser und keine Wasserspritzer in die Steckdose gelangen kann.
- ④ Zur Einstellung der Temperatur klicken Sie auf den Schalter bis zur gewünschten Einstellung. Die niedrigste Temperaturreinstellung beträgt 17°C, die höchste 34°C.
- ⑤ Installieren Sie die Heizung in der Mindesttiefe wie auf der Heizung angegeben. Die maximale Tauchtiefe beträgt 80 cm.

## Wartung

Schmutz, Kalkablagerungen und Algen können sich am Glas des Smart Heater festsetzen. Reinigen Sie den Smart Heater regelmäßig. Verwenden Sie hierfür einen Schwamm und einen Kalkentferner. Spülen Sie die Heizung nach dem Reinigen gründlich mit heißem Wasser ab, bevor Sie diese wieder ins Aquarium setzen.

Modell	Aquarium	Länge
<b>Smart Heater 100W</b>	30-75 L	27 cm
<b>Smart Heater 200W</b>	75-125 L	27 cm
<b>Smart Heater 300W</b>	125-200 L	27 cm
<b>Smart Heater 100W</b>	200-350 L	30 cm



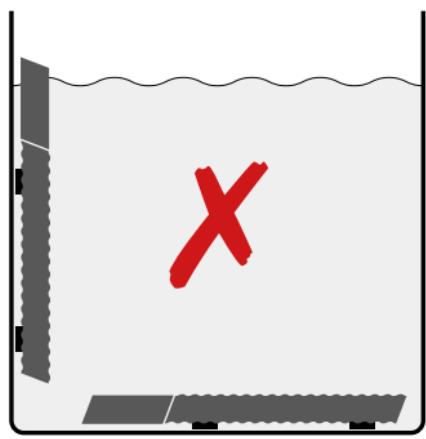
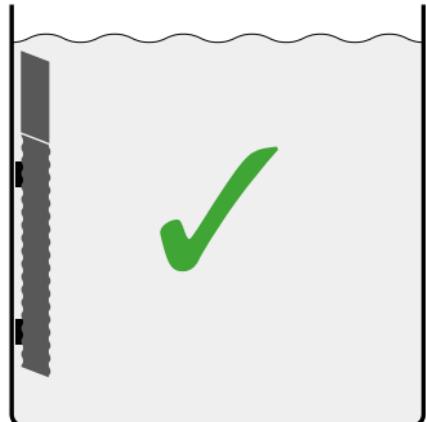
## Installation

- ① Montez le commutateur / capteur et le support sur le mur et installez le chauffage intelligent dans l'aquarium
- ② Avant de brancher le chauffage attendez 5 minutes afin que le thermostat s'acclimate à la température de l'eau d'aquarium.
- ③ Après 5 minutes branchez le chauffage, assurez-vous d'aucune possibilité de projection d'eau sur la prise électrique.
- ④ Pour régler la température, cliquez sur le commutateur vers le réglage désiré, réglage de la température minimale = 17°C et réglage maximum = 34°C.
- ⑤ Installez le chauffage à une profondeur minimale comme indiqué sur l'appareil. La profondeur maximale de fonctionnement est de 80 cm.

## Entretien

Les dépôts acides ou algues peuvent s'accumuler sur le verre du chauffage. Nettoyez-le régulièrement avec une éponge et un anticalcaire. Bien rincer avec de l'eau propre après nettoyage.

Modèle	Aquarium	Longueur
<b>Smart Heater 100W</b>	30-75 L	27 cm
<b>Smart Heater 200W</b>	75-125 L	27 cm
<b>Smart Heater 300W</b>	125-200 L	27 cm
<b>Smart Heater 100W</b>	200-350 L	30 cm



## Instalatie

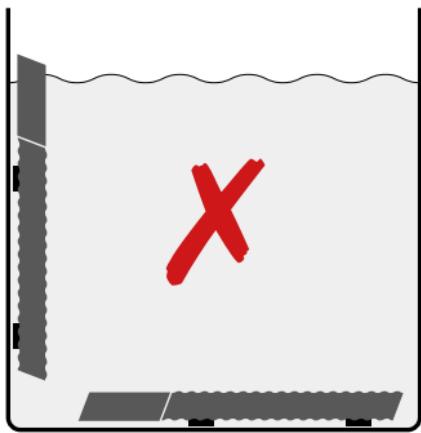
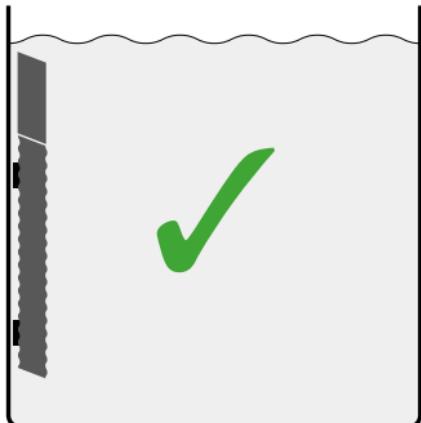
- ① Bevestig de schakelaar/sensor met de houder aan de muur en plaats de Smart-heater in het aquarium.
- ② Na installatie in het aquarium 5 minuten wachten alvorens u de stekker in het stopcontact steekt zodat de thermostaat van de heater kan acclimatiseren met de temperatuur van het aquariumwater.
- ③ Steek na 5 minuten de stekker in het stopcontact, zorg ervoor dat er geen water in de buurt van het stopcontact kan komen.
- ④ Stel de gewenste temperatuur in met de klikschakelaar, tussen 17 en 34°C.
- ⑤ Installeer de heater op een minimale diepte zoals aangegeven op de heater zelf. De maximale diepte is 80 cm.

## Onderhoud

Vuil, kalkafzetting of algen kunnen zich ophopen op het glas van de Smart Heater. Reinig de verwarming regelmatig met een spons en een ontkalkingsmiddel. Na het schoonmaken, grondig spoelen met water uit de kraan voordat u de verwarming terugplaats in het aquarium.

Model	Aquarium	Lengte
Smart Heater 100W	30-75 L	27 cm
Smart Heater 200W	75-125 L	27 cm
Smart Heater 300W	125-200 L	27 cm
Smart Heater 100W	200-350 L	30 cm

DK



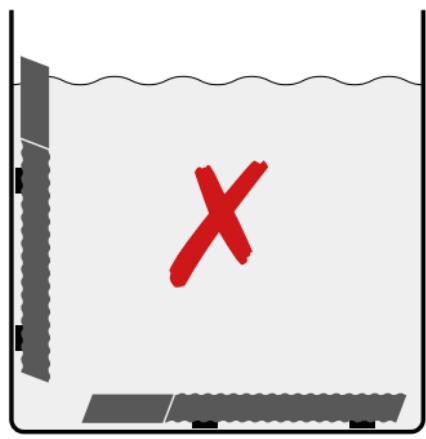
## Installation

- ① Monter kontakten/sensoren og holderen på væggen, og installer Smart-varmeren i akvariet.
- ② Vent 5 minutter, før du tilslutter Smart Heater til en stikkontakt, så varmerens termostat kan tilpasse sig akvarievandets temperatur.
- ③ Sæt Smart Heater i en stikkontakt efter 5 minutter, og sørge for, at der ikke kan komme vand eller vandstænk ind i stikkontakten.
- ④ For at indstille temperaturen skal du klikke på kontakten til den ønskede indstilling, minimumindstilling er 17 °C, maksimumindstilling er 34 °C.
- ⑤ Installer varmeren i en minimumsdybde som angivet på varmeren. Den maksimale arbejdsdybde er 80 cm.

## Vedligeholdelse

Snavs, kalkaflejringer eller alger kan samle sig på glaset i Smart Heater. Rengør Smart Heater regelmæssigt med en svamp og et afkalkningsmiddel. Skyl grundigt med vand fra hanen efter renoveringen, før den sættes tilbage i akvariet.

Model	Akvarium	Længde
Smart Heater 100W	30-75 L	27 cm
Smart Heater 200W	75-125 L	27 cm
Smart Heater 300W	125-200 L	27 cm
Smart Heater 100W	200-350 L	30 cm



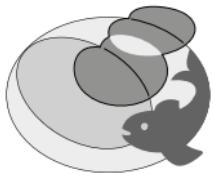
## Installazione

- ① Montare l'interruttore/sensore e la staffa sulla parete e installare il riscaldatore intelligente nell'acquario
- ② Prima di collegare il riscaldatore, attendere 5 minuti per consentire al termostato di acclimatarsi alla temperatura dell'acqua dell'acquario.
- ③ Dopo 5 minuti collegare il riscaldatore, assicurandosi che non ci sia la possibilità di schizzi d'acqua sulla presa elettrica.
- ④ Per impostare la temperatura, fare clic sull'interruttore verso l'impostazione desiderata, temperatura minima = 17°C e massima = 34°C.
- ⑤ Installare il riscaldatore alla profondità minima indicata sull'apparecchio. La profondità massima di funzionamento è di 80 cm.

## Manutenzione

Sul vetro del riscaldatore possono formarsi depositi acidi o alghe. Pulirlo regolarmente con una spugna e un prodotto anticalcare. Risciacquare bene con acqua pulita dopo la pulizia.

Modello	Acquario	Lunghezza
Smart Heater 100W	30-75 L	27 cm
Smart Heater 200W	75-125 L	27 cm
Smart Heater 300W	125-200 L	27 cm
Smart Heater 100W	200-350 L	30 cm



# AQUADISTRI

Produced in China for:  
**www.aquadistri.com**  
Vlietweg 8, 4791 EZ Klundert, NL

